

214T12M2K

ZONE



NYT

Maanedssblad for Zone-Redningskorpset

1. Aarg.

Marts 1939

Nr. 9

Den flyvende Ambulance er kommet!

Det blev en 2 Motorers „Monospar“



OY DAZ i Luften

Da der opstod visse Vanskeligheder vedrørende Levering af den i sidste Numer omtalte amerikanske Ambulanceflyvemaskine, og vi ikke ønskede at trække Tiden ud længere, rejste Driftsleder Pagh til London for i England at forsøge at købe en engelsk Ambulanceflyvemaskine.

England har i Øjeblikket Brug for al det Flyvemaskinemateri-

el, der kan produceres — men ved velvillig Assistance af Direktør Bryde Nielsen, „Bulldog“, København, der tilfældigt opholdt sig i London paa Forretningsrejse, lykkedes det at træffe Aftale med „General Aircraft Ltd.“, Feltham, om Køb af en 2 Motorer „Monospar“.

Maskinen stod klar til Afsendelse, og Leveringen af Maskinen blev aftalt omgaaende.

Modtagelsen i Kastrup Lufthavn.

Den 9. Marts præcis paa Slaget Kl. 15,00 — i straalende Foraarssol — gled den sølvgraa Flyvemaskine indover Kastrup Lufthavn og landede glat paa Pladsen udfor Administrationsbygningen.

„Monospar“ Ambulanceflyvemaskinen, der faar Kendingsbogstaverne OY-DAZ, er et lavtvinget Monoplan monteret med 2—7-cylindrede, luftkølede Motorer. Der er Plads til Flyveren, en Radiotelegrafist, Sygeplejerske eller Læge og en velanbragt Baare for Patienten. De to Motorer har hver 95 HK. Tophastighed er 211 km og Marche-hastighed 185 km.

Maskinen blev fløjet hertil af „General Aircraft“s Chef — Ingeniør, Mr. Hollis-Williams.

Til Stede ved Modtagelsen var bl. a.: Direktøren for Statens Luftfartsvæsen, Direktør Knud Gregersen, Ingeniør Es-

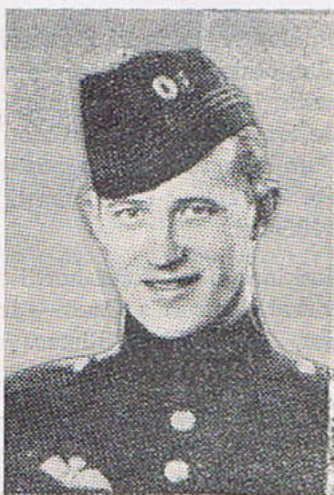
kildsen, Statens Luftfartstilsyn, Direktør Bryde Nielsen, Direktør Lybye, Luftfartsselskabet, Direktør Holten-Lützhøft m. fl. og Pressen.

Ved et Glas Vin i Hangaren udtalte Direktør Wiboltt Ønsket om, at Ambulanceflyvemaskinen maatte komme til at virke til Gavn for Befolkningen. Direktøren rettede en Tak til Direktør K. Gregersen for velvillig Assistance under Forarbejdet, og rettede ligeledes en hjertelig Tak til Ing. Eskildsen, der havde været en stor Hjælp i Valget af den rigtige Maskine.

Direktør Holten Lützhøft, der som bekendt med Forventning har set hen til den Dag, da Danmark fik sin Ambulanceflyvemaskine, takkede Zone-Redningskorpset, fordi man nu havde gennemført Sagen og udtalte de bedste Ønsker for Ambulanceflyvetjenestens Virksomhed.

Der bliver senere afholdt en officiel Indvielse og Daab af Ambulanceflyvemaskinen.

„En glimrende Maskine“, siger
Løjtnant Simonsen.



Da Løjtnant Simonsen efter Prøveflyvning af Maskinen igen havde faaet Benene paa Jorden, bad vi om en Udtalelse:

„Det er en glimrende Maskine med udmærkede Flyveegenskaber. De 2 Motorer er en stor Betyggelse, og Maskinens Stigeevne under Start er ganske forbløffende. Maskinen er i Stand til at flyve i længere Tid med 1 Motor. Den er selvfølgelig forsynet med alt almindeligt Udstyr og Ambulanceudstyr, men derudover er den udstyret med alle Navigations-Instrumenter ganske som paa de store moderne Ruteflyvemaskiner. Jeg er sikker paa, at Maskinen vil tilfredsstille alle Krav om Sikkerhed og Paalidelighed, og glæder mig til at komme i Gang.“

G. E.



Baaren tages ud af Flyvemaskinen

Lastbilen oversprøjtede Cyklisten - og fik en Bøde derfor

Østre Landsrets 3. Afdeling (Landsdommerne Jacobæus, Skadhauge og Frøken Ussing) har afsagt Dom i en Motorsag, der ikke er uden principiell Interesse, og som paany minder

om, at man har Pligt til hensynsfuld Kørsel.

Den 9. August i Fjor kom den 22-aarige københavnske Chauffør Svend Aage Graugaard Nielsen kørende ad Landevejen Viby-Ørsted, der var under Reparation og ret pløret. Han passerede her en Cyklist, Inkassator Carl Christoffersen, Viby, som nogle Dage senere ringede ham op og præsenterede en Regning paa 9 Kr., fordi Bilen havde sprøjtet saa voldsomt, at han havde faaet sit Tøj i den Grad tilsølet, at en Rensning var nødvendig. Nielsen havde ikke bemærket dette Uheld, og han afviste Kravet, hvorefter Christoffersen anlagde Sag.

Dommer Sachs i Roskilde fandt, at Lastbilchaufføren ikke havde uvist fornøden Agtpaagivenhed, hvorfor han idømte ham en Bøde paa 30 Kr. Nielsens privat engagerede Forsvarer mente, at denne Sag burde prøves ved højere Instans, og han ansøgte Justitsministeriet om Tilladelse til Appel til Landsretten. Denne Tilladelse blev givet, og i Landsretten motiverede Indstævntes Sagfører sin Frifindelsespaastand ved bl. a. at henvise til, at det gennem Retspraksis er fastslaet, at det er et hændeligt Uheld, hvis en Bil kommer til at sende en Sten ind i en Rude, og at det i samme Grad er hændeligt, hvis en Bil paa en sølet Vej kommer til at stænke paa andre Trafikanter. I modsat Fald vilde det være nødvendigt at standse helt op, hvis en Bilist, naar han paa en opblødt Vej møder andre Trafikanter, vil være ganske sikker paa at undgaa Strafanvar.

ZONEN - RANDERS PAA VANSKELIG TRANSPORT.

En 18 Tons Rørmølle transporteres paa Blokvogn fra Nørresundby til Mariager.



Zone-Redningskorpset i Randers havde i Slutningen af Februar en vanskelig Transport, idet man havde faaet overdraget det Hverv at transportere en Rørmølle, der vejede ca. 18 Tons fra en nedlagt Cementfabrik i Nørresundby til Cementfabrikken „Dania“ ved Mariager.

Rørmøllen havde en Diameter

paa 2 Meter og var 14 Meter lang.

Transporten skete paa Blokvogn, der blev trukket af 2 Lastvogne, og bagefter kørte en 3die Lastvogn med den Opgave at assistere ved Bremsning ned ad Bakker.

Transporten foregik med en Hastighed paa 5—6 km. i Timen.

korpset, fordi det minder os om altid at være hensynsfulde i alle Situationer i det daglige Liv:

Kære Stiftsskriver!

Som Københavner vil jeg gerne have Lov til, særlig med Henblik paa sidste Indlæg angaaende Spørgsmaalet: Ligtog og Trafik, at fortælle Aalborg By, at jeg, og mange Københavnerne med mig, altid med Beundring og dyb Respekt har set, hvorledes Aalborgenserne har forstaaet at vise en smuk og stilfuld Ærbødighed overfor Ligtog. Jeg har selv regnet det for et værdifuldt Træk i den sunde Mentalitet, der præger Aalborg By, og skønt Tanken vinder mere og mere frem i København, har vi dog meget at lære endnu paa dette Punkt.

Jeg havde dog en Oplevelse engang desangaaende, som gjorde et dybt Indtryk paa mig. Jeg saa et Ligtog (som i København næsten altid bestaar af Biler) komme kørende i en af Københavns stærkt trafikerede Gader. Bagfra kom Zone-Redningskorpsets Ambulance med Udrykningssignaler og stærk Fart. Da Ambulancen naaede den bagerste Bil i Ligtøget, standsede Udrykningshornet, begge de to unge Redningsmænd tog Kasketten af, og med nedsat Fart passerede Ambulancen Ligtøget. Saa kom Kasketen paa igen, Hornet tudede igen, Farten blev sat op, et Menneskeliv skulde reddes, men de unge Mænd havde Sindelag til at vise Ærbødighed for Dødens Alvor.

H. C. Meyer-Jensen.

Landsretten sluttede sig imidlertid til Underrettens Dom. Den uheldige Lastbilchauffør skal bøde 30 Kr. og betale 9 Kr. i Erstatning.

ET AABENT BREV.

Driftsleder Sparre har i „Aalborg Stiftstidende“ fundet nedenstaaende Indlæg, som ogsaa vi synes bør kendes af alle Funktionærer i Zone-Rednings-

Horsensianerne stormede den nye Zone-Station

Mægtig Publikumstilstrømning til den nye Mønsterstation.



Besøgende i Garagehallen

Den nye Zone-Station i Horsens fik en fin Start.

Efter den smukke Indvielse var der de følgende Dage Besøg paa Stationen af Publikum, og vort Billede fra Garagen giver et lille Indblik i den mægtige Tilstrømning, der var saa stor, at man maatte lukke Horsensianerne ind i Hold og holde Stationen aaben for Besøg flere Dage end først planlagt.

Indvielsen, der fandt Sted under smukke og værdige Former, overværedes af en indbudt Kreds.

Blandt de indbudte var: Viceborgmester I. Chr. Juliussen, Politikommissær Wiese, de Motorsagkyndige Engberg og Carl E. Jørgensen, Havnefoged Sofus Knudsen, Sprøjtefører Martin Andersen, Direktør Wald. Jen-

sen, Mekanikerne Harry Jensen og I. C. Jensen, Formændene for Horsens Samariterforening, Lærer Jarnum og for Arbejdernes Samariterforening, Andreassen, m. fl.

Zone-Redningskorpsets Direk-

tion var repræsenteret ved Direktør Johns. Hare, og endvidere overværedes Indvielsen af Driftsleder Fabricius-Rasmussen, Aarhus, der har udført et stort



Stationsleder Arthur Petersen modtager en M. Iding



Forarbejde i Horsens, Driftsleder Sparre, Odense, m. fl.

Stationen er udført med et righoldigt og udsøgt Redningsmateriale, der om kort Tid bliver yderligere udvidet med en stor Motorpumpe og en Dyre-ambulance.

Leder af Stationen bliver Arthur Petersen, der har faaet sin Uddannelse i Aarhus.

Vi ønsker Arthur Petersen til Lykke med den nye Zone-Station, og haaber, at den maa blive et værdifuldt Led i Kæden af Zone-Stationer over hele Danmark og virke til Gavn for Horsens By og Opland!

Dansk Brandværns

Komite's Aarsberetning.

Dansk Brandværns Komite har udsendt sin Aarsberetning for Aaret 1938, og det fremgaar af den, at Komiteens Virksomhed har været meget omfattende i det forløbne Aar.

Et Udvalg har foretaget Inspektionsture for at forhandle med Autoriteter i Byerne og paa Landet om Forbedringer ved det lokale Brandvæsen, og det blev konstateret, at der var en betydelig Udvikling baa- de med Hensyn til hurtig Alarmering og god Betjening af Slukningsredskaberne, ligesom Udvalget konstaterede, at Købstæderne i Reglen har faaet Motorsprøjter.

Et andet Udvalg har aflagt Besøg i 34 Virksomheder for at inspicere disses Foranstaltninger til Bekæmpelse af opstaaede Brande. Det er jo store Beløb det kan dreje sig om, naar der opstaar Brand i en stor Virksomhed. I 1938 var Brandskaden over 1 Mill. Kr. ved 2 Brande og over 100,000 Kr. ved 4 Brande.

Komiteens Pjece: „Vogt Ild“ og „Vær vaagen“, er udsendt til 325 Skoler, til Fordeling blandt Børnene.

50 Aar



Den 15. Marts fejrede Direktør Reinholdt Hansen, Eskildstrup, som det vil være bekendt gennem Dagspressen, sin 50 Aars Fødselsdag, ved hvilken Lejlighed Direktøren fik overbragt de hjerteligste Gratulationer og gode Ønsker fra hele Danmark — den store Zone, som vort Korps dækker med sine 51 Stationer og 21 Henvendelsessteder.

Vi føjer hertil vort ganske vist forsinkede, men ikke mindre velmente:

Til Lykke!

I en Fødselsdagssamtale med Direktøren, fortalte denne om Zone-Redningskorpsets Start i Eskildstrup, og Udviklingen over hele Landet med Stormskridt - og senere i Samtalen fortalte Direktøren nedenstaaende interessante Træk fra de begivenhedsrige Aar:

— Husker De et særligt interessant Redningsarbejde?

— To Heste forsvandt fra et Nor ved Næsgaard, og de havde været borte i otte Dage. En Mand, som kørte og slog Græs i Nærheden af Indhegningen, opdagede, at det dampede op fra et bestemt Sted i Jorden. Ved nærmere Eftersyn opdagede han, at Dampen stammede fra en Hests Næsebor, som lige stak op over Jorden. Zonen gravede Hestene fri, gav dem Massage, og de lavede herefter op igen uden at faa Mên af det uhyggelige Ophold i Ælter.

Drengen fandtes pr. Instinkt.

Jeg havde et andet Tilfælde, maaske det, der mest af alt har glædet mig i Redningsarbejdet. En Sommernat var en lille Dreng forsvundet. Han blev eftersøgt af Zonen og en større Styrke. Om Natten Kl. 2, efter at vi havde indstillet Arbejdet, gav jeg Assistenten Ordre til at køre et bestemt Sted hen, ganske pr. Instinkt, herefter dirigerede jeg ham et andet Sted hen og kort efter blev Drengen fundet. Jeg kan ikke forklare, hvad det var der ledte mig ind paa denne Vej.



Overlæge Fr. Svendens Bog „Nødhjælp“ er nu udsendt i sin 9. Udgave og er dermed trykt i 90,000 Eksemplarer.

Den tidligere Inddeling og Opstilling er bibeholdt uforandret, men Teksten er helt igennem revideret og bragt up to date, ligesom ogsaa Billedstoffet er forøget og moderniseret. En Tilføjelse af særlig aktuell Interesse er Afsnittet om første Hjælp og Behandling af Krigsgasforgiftede. Heri gennemgaaes de forskellige Krigsgasarter, Taaregas, Fosgen, Sennepsgas o. s. v., og der gøres omhyggeligt Rede for deres Egenskaber og den Behandling, hver enkelt af dem fordrer. Med denne og andre Forøgelser og Ændringer er „Nødhjælp“ paany en helt moderne Haandbog.

I Dagene den 17. Marts til 17. April 1939 afholdes i København en stor Sundhedsudstilling, den største af sin Art, der hidtil har været arrangeret her i Landet.

Udstillingen, hvis Protektor er Statsminister Th. Stauning, vil blive tilrettelagt af vore Sundhedsautoriteter, Medicinaldirektør J. Frandsen er saaledes Udstillingskomiteens Formand, ligesom en Række Læger og andre Sagkyndige paa de mange Omraader, Udstillingen omfatter, forestaar de forskellige Arrangementer.

Zonens Flyveambulance er fra den 17. Marts til den 17. April udstillet i „Forum“ som et Led i den store Sundhedsudstilling.

Den engelske Militærattaché for Skandinavien, der har Domicil i Stockholm, besøgte forleden under et Københavnerbesøg Zonens Station paa Platanvej, ved hvilken Lejlighed Mr. Pratt saa en Fremvisning af Zone-Filmen, hvor navnlig Afsnittet om Gasbeskyttelse havde Interesse.

Zone-Redningskorpsets Stationsledere for Sjælland afholdt den 18. Marts et Møde paa Platanvej under Ledelse af Stationsleder Olaf Larsen, Frederikssund. Der drøftedes forskellige Emner af faglig Interesse.

Ved samme Lejlighed besøgte de Herrer „Sundhedsudstillingen“ i „Forum“.

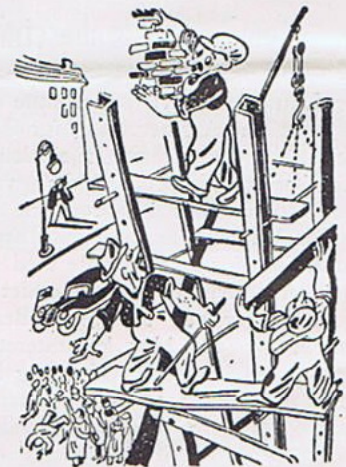
Ved denne Lejlighed aflagde nogle af d'Herrer et Besøg paa Sundhedsudstillingen, hvor de fik Lejlighed til at se det store Arbejde, Zonen i København i hele Landets Interesse har lavet paa denne Udstilling.

Arbejdernes Samariterforbunds Maanedssblad, der udgaar over hele Danmark, bragte i sit

Marts Numer en stor Artikel om Zone-Redningskorpset. Artiklen var et Led i en Række Artikler, kaldet „Hvor man ruster sig med Ulykken for Øje“.

Dansk Luftværnsforening har afsluttet sit Kursus for Landets Sygehusinspektører og tager nu fat paa Kursus for Hospitalernes 120 Forstanderinder og Oversygeplejersker.

Naar disse Kursus er overstaaet, tager de uddannede Oversygeplejersker fat paa Uddannelsen af 14,000 Sygeplejersker.



Det kalder jeg Service! Det er ikke 2 Minutter siden jeg tabte Kalkbal-len, og nu er Zonen der allerede.

FORSIKRINGS AKTIESELSKABET

NATIONAL

alle Arter Forsikringer

NØRREVOLD 5 TELF. 7565

JYLLAND

N. Chr. Frikke

Autoriseret Forhandler af
PONTIAC, BUICK, VAUXHALL, OPEL, BEDFORD
BLITZ & G. M. C.
Telefoner: 2401 & 2412. Esbjerg Jernbanegade 50

Slidbaner —

Vulkaniseringsanstalten „**Vulkano**“
Rob. Petersen - Esbjerg - Telf. 565

Texaco Autoolier og Industriolier
TEKNISKE ARTIKLER

Robert Ploug

Telefon 1916
HORSENS

Ring til Bilstationen 1717

HORSENS

7 Pers. Vogne Aaben Dag og Nat

Segalts Bogtryk - Fredericia
anbefales ZONENS STATIONER
Omg. Levering — Billige Priser
Telefon 1279

FALSTER



AAGE HANSEN

Nykøbing F. — Stubbekøbing
Telf. 600 - 625 Telf. 1200

C. Schmidt

Maskinfabrik
Nykøbing F. - Tlf. 188
Fremstilling af
MASKINREPERVEDELE

Om Kørsel i glat Føre.....

Til Trods for at vi i Aar har haft forholdsvis meget glat Føre, og man derfor skulde mene, at de fleste Bilister dog efterhaanden har faaet nogen Erfaring for, hvorledes man skal køre under saadanne Forhold, saa synes det desværre — i hvert Fald for manges Vedkommende — som alle Erfaringer forsvinder med Sneen, som smeltede. Da vi sikkert kan belave os paa mere glat Føre endnu, vil det formentlig være paa sin Plads at indprente visse elementære Regler for Kørsel under saadanne Forhold, idet man dog maa erindre, at denne svære Kunst ikke kan læres ved at læse nogle Regler. Der maa Øvelse til, men det er lettere, naar man i Forvejen ved, hvad man skal gøre.

Lad os da først slaa fast, at man først og fremmest altid maa køre med stærkt nedsat Hastighed. Man skal stadigt indprente sig: „Det haster ikke. Det haster ikke.“ Sker der noget uventet, har man kun Udsigt til at klare Situationen, naar man kører i langsomt Tempo, og selv da kan det være vanskeligt nok. Det gælder om at holde en langsom, men støt Fart og at undgaa enhver pludselig Acceleration eller Opbremsning. Ligeledes maa voldsomme Tag i Rattet undgaaes — kun rolige, bløde Drejninger. Overhalinger bør i videst muligt Omfang undgaaes, da man herunder baade skal accelerere og forandre Kørselsretning, og navnlig er det vanskeligt atter at komme tilbage i sin normale Kørebane.

Den store Fjende er Centrifugalkraften, der optræder ved

Kørsel i Kurver og navnlig er slem i Sving paa oprundede Veje, og da den stiger med Kvadratet paa Hastigheden, er det altsaa nødvendigt at køre særlig langsomt i Kurver. Ofte holder man Vejen bedre, naar man med de to yderste Hjul kører helt ude i Rabatten, hvor der oftest er løs Sne, Grus o. l.

Enhver Regulering — op eller ned — af Hastigheden skal ske gradvis, med indkoblet Motor og helst uden Benyttelse af Bremsen. Skal man bremse, maa Motoren ikke kobles fra, før Hastigheden er rent minimal, og selv da risikerer man en Udskridning. Afstanden til forankørende Vogne skal holdes 3 Gange saa stor som normalt, da man ellers kan blive nødt til at foretage en hurtig Opbremsning med paafølgende Glidetur. Husk ogsaa, at Hjulene meget let blokeres paa islagt eller glat Vej, og at man med blokerede Hjul sidder som i en Slæde, der kurer. Mange lette, korte Tryk paa Bremsepedalen er bedre end et enkelt, kraftigt Tryk.

Sker der en Udskridning, saa bør man huske: Rattet drejes altid til den Side, til hvilken Bagvognen skrider, men Drejningen maa ikke foretages for hurtigt, og det er navnlig svært at sige, hvor meget man skal dreje. Drejer man for meget, vil Bagvognen skride til modsat Side. Hvis Rattets Drejning sker langsomt og gradvist, vil man mærke, at Udskridningen tager af og til sidst holder op. Derefter søger man atter at lede Vognen ind i Kørselsretningen, men udviser herunder den yderste Forsigtighed.

Mange Bilister er af den Mening, at Chancen for Udskrid-

Leverandører til Zone-Redningskorpset:



Rostgaard-Sørensen & Co.

Jyllandsvej 7 - København F.

Forbindsstoffer - Gummivarer - Hygiejnebind

PIRELLI RINGE

til sikrere Udrykning

Huer, Hatte & Kasketter

en gros

W. Knudsen, Klosterstræde 14
København K. Telefon C 15410



Petromax

— Alt til Stormlygter!

K. Kiersgaard-Hansen
Dronning Olgasvej 20
København F. - Tlf. C. 15905



Den smører perfekt
forhindrer Slam
og er drøjere!



C. C. WAKEFIELD & CO. A/S - VESTERPORT - KBH. V

KNUD VOIGT & CO.

Madvg's Alle 15

Auto-Gummi - Vulkanisering (Slidbaner)
TELEFON VESTER 8660 - Privat Damsø 3314

Dansk Metalskilte-Industri

ved K. Jacobsen

Ryesgade 112 - København Ø.

Tlf. Central 13464

Massefabrikation af:
Ætsede Skilte og
Reklameartikler

ning formindskes, naar man kører med nedsat Lufttryk i Dækkene. I U. S. A. har The Commission of Highways imidlertid gennemført en Forsøgsrække, i hvilken man ved Hjælp af et Dynamometer har maalt Friktionen mellem Dæk og Kørebane ved forskellige Lufttryk i Dækkene, og har herved fundet, at Friktionen var ens i alle Tilfælde, hvorfor Kommissionen af Hensyn til Dækkenes Levetid anbefaler at holde det foreskrevne Tryk i Ringene; men man kommer dog ikke udenom den Kendsgerning, at Dækkenes Anlægsflade mod Vejbanen forøges, naar Lufttrykket formindskes, og med den større Anlægsflade er der en forøget Sandsynlighed for, at der i Anlægsfladen findes mindre glatte Steder, hvor Dækket bider sig bedre fast i Vejbanen.

„AUTO“.

Albert Madsens Eff.

Aage Buck

C. 1218 - Havnegade 19

Tovværk - Wire - Presenninger
Redningsmateriel

Ring 1420 Bilen

Holdepladser overalt i Stor-København

FYN

C. M. Eriksen & Søn

Opretning, Lakering, Køllerparation.
Bjerggade 3 - 5 - ODENSE - Telf. 5797

Material-Forretningen

„LOVEN“

Dronningensgade 74 - Telefon 759
Kolonial O ENSE Kaffe

Smedemester C. Dindler

Jens Bezonsgade 42 - Telefon 3867

leverer Kleinsmedearbejde til Z.-R.
Følgelig Tilbud. Specialite: TREBEN

Moderne Reparationsværksteder



Aut. Ford-Forhandler

Ringe - ODENSE - Assens

Faaborg - Kerteminde

DRONNINGSGADES
BRÆNDELSFORRETNING
anbefales - L. Andersen
Telefon 2786

L. P. Larsen

VULKANISERINGSANSTALT

Vestre Stationsvej 8 - ODENSE - Telf. 798

En god Kliche -

har den største Virkning -

Ring til 130

ODENSE KLICHEFABRIK
Fyens Tidende

ZONE-NYT

Udgivet af Zone-Redningskorpset
Ansvarshavende Redaktør

Georg Elmose, København.

Annoncerk-pedition

Alexandragade 11, Odense

Segal's BØGTRYK, Fredericia